

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования  
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель направления

Д.Э.Н., доц.

(должность, уч. степень, звание)

К.В. Лосев

(инициалы, фамилия)



(подпись)

«28» мая 2020 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»  
(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	42.03.01
Наименование направления подготовки/ специальности	Реклама и связи с общественностью
Наименование направленности	Реклама и связи с общественностью в социально- политической сфере
Форма обучения	заочная



## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в образовательную программу высшего образования по направлению подготовки/ специальности 42.03.01 «Реклама и связи с общественностью» направленности «Реклама и связи с общественностью в социально-политической сфере». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическим формированием языковой компетенции обучаемых, т.е. с обеспечением уровня знаний и умений, который позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей. Наряду с практической целью, курс реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного и профессионального общения, воспитанию терпимости и уважения к духовным ценностям народов других стран.

В результате обучения в первом и втором семестрах студент должен владеть лексическим и грамматическим материалом элементарного уровня (A1); понимать и уметь употреблять отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся некоторых тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о месте, где живет, об учебе); понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях (аудирование). Студент должен понимать очень короткие простые тексты, уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения, должен читать и понимать простые рекламные и экономические тексты справочного характера (чтение). Уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых им тем и видов деятельности, уметь поддерживать краткий разговор на бытовые темы; используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе (говорение). Студент обязан уметь писать простые короткие сообщения по изученным темам.

В результате обучения в третьем и четвертом семестрах студент должен знать грамматический и лексический материал по специальности «Предпринимательская деятельность в сфере культуры», обязан выполнять задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые и профессиональные темы, в простых выражениях рассказывать о себе, описывать основные аспекты повседневной и профессиональной жизни. Студент должен уметь общаться в большинстве ситуаций, строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать историю или изложить сюжет книги и выразить к этому свое отношение (говорение). Студент должен уметь писать простые связные тексты на знакомые темы, письма личного характера, уметь писать резюме, сопроводительное письмо (письмо), уметь организовать диалог и проводить консультирование.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 12 зачетных единиц, 432 часа.

Язык обучения по дисциплине русский/изучаемый иностранный язык.

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Формирование и совершенствование практических навыков владения иностранным языком в основных видах речевой деятельности, необходимых для развития общей, профессиональной и коммуникативной компетенции:

— ознакомление с языковыми характеристиками и национально-культурной спецификой

лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной, подготовленной/неподготовленной, официальной/неофициальной речи;

— обучение умению анализировать дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;

- представление возможности студентам развить и продемонстрировать навыки в проведении дискуссий, интервью на различные темы.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.3.1 знать компьютерные технологии и информационные инфраструктура в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий УК-4.У.1 Уметь создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации УК-4.В.1 владеть навыками делового общения, осуществлением устными и письменными

		коммуникациями, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий; владеет технологией построения эффективной коммуникации в организации; передачей профессиональной информации в информационно-телекоммуникационных сетях; использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий
--	--	---

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных студентами в общеобразовательной школе (колледже, лицее) при изучении следующих дисциплин:

- Иностранный язык
- Русский язык и русская грамотность.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- Деловой иностранный язык

## 3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам			
		№1	№2	№3	№4
1	2	3	4	5	6
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)</b>	12/ 432	2/ 72	2/ 72	3/ 108	5/ 180
<b>Из них часов практической подготовки</b>					
<b>Аудиторные занятия, всего час.</b>	32	8	8	8	8
в том числе:					
лекции (Л), (час)					
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	32	8	8	8	8
лабораторные работы (ЛР), (час)					
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)					
экзамен, (час)	9				9
<b>Самостоятельная работа, всего (час)</b>	391	64	64	100	163
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Зачет, Зачет, Зачет, Экз.	Зачет	Зачет	Зачет	Экз.

Примечание: \*\* кандидатский экзамен

## 4. Содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
Семестр 1					
Раздел 1 Коррекция произносительных навыков Тема 1.1. Вводный фонетический курс Тема 1.2. Коррекция навыков чтения транскрипции Тема 1.3. Автоматизация технических навыков чтения		2			16
Раздел 2 Тема 2.1 Профессионально-ориентированное чтение		2			16
Раздел 3 Тема 3.1 Грамматика для продуктивного усвоения Тема 3.2 Грамматика для рецептивного усвоения		2			16
Раздел 4 Тема 4.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		2			16
Итого в семестре:		8			64
Семестр 2					
Раздел 1 Тема 1.1 Профессионально-ориентированное чтение		2			21
Раздел 2 Тема 2.1 Грамматика для продуктивного усвоения Тема 2.2 Грамматика для рецептивного усвоения		3			21
Раздел 3 Тема 3.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		3			22
Итого в семестре:		8			64
Семестр 3					
Раздел 1 Тема 1.1 Профессионально-ориентированное чтение		2			32
Раздел 2		3			34

Тема 2.1 Грамматика для продуктивного усвоения Тема 2.2 Грамматика для рецептивного усвоения					
Раздел 3 Тема 3.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		3			34
Итого в семестре:		8			100
Семестр 4					
Раздел 1 Тема 1.1 Профессионально-ориентированное чтение		10			54
Раздел 2 Тема 2.1 Грамматика для продуктивного усвоения Тема 2.2 Грамматика для рецептивного усвоения		17			54
Раздел 3 Тема 3.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		7			55
Итого в семестре:		8			163
Итого:		32			391

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)/ Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Семестр 1				
1	Коррекция произносительных	Тренинг Аудирование	1/1	1

	навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма)	Коррекция произносительных навыков		
2	Коррекция навыков чтения транскрипции	Тренинг Аудирование	1/1	1
3	Автоматизация технических навыков чтения про себя	Тренинг Аудирование	1/1	1
4	Развитие навыков обращенного чтения	Тренинг	1/1	1
5	Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю: Прогресс науки и техники	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры,	2/2	2
6	Грамматика для продуктивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Имя существительное: множественное число, притяжательный падеж. 2. Местоимения. 3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. 4. Местоимения. <b>Немецкий язык</b> 1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов. 2. Будущее время <b>Французский язык</b> 1. Présent; Глаголы avoir, être; Adjectifs possessifs; Articles 2. Participe passé 3. Passé composé 4. Pronoms possessifs	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1/1	3
7	Грамматика для рецептивного усвоения: <b>Английский язык</b> Past and Future Perfect Tenses. Числительные <b>Немецкий язык</b> 1. Повелительное наклонение. 2. Отрицания “nicht” и “kein”. 3. Предлоги с Dativ, Akkusativ, Genitiv, с Dat. + Akk. <b>Французский язык</b> 1. Articles	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1/1	3



	2. Participe passé 3. Passé composé			
8	<b>Английский язык:</b> Великобритания, Лондон <b>Немецкий язык:</b> Bekanntschaft Meine Familie Unsere Universität Wir lernen Deutsch Mein Tagesablauf Mein Lebenslauf <b>Французский язык:</b> Ma famille. Mon appartement	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейсы	2/2	4
<b>Семестр 2</b>				
9	Профессионально-ориентированные тексты по специальности: Компьютеры: аппаратное обеспечение	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	1
10	Грамматика для продуктивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. 2. Типы вопросительных предложений. 3. Модальные глаголы. <b>Немецкий язык</b> 1. Претеритум. 2. Перфект, Плюсquamперфект актив. 3. Степени сравнения прилагательных и наречий. 4. Личные и притяжательные местоимения. <b>Французский язык</b> 1. Verbes pronominaux 2. Imparfait 3. Futur simple 4. Pronoms démonstratifs 5. Concordance des temps 6. Plus-que-parfait	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	2
11	Грамматика для рецептивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Прямая и косвенная речь. 2. Согласование времен. <b>Немецкий язык</b>	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	2

	1. Числительные 2. Склонение имен прилагательных 3. Склонение имен существительных <b>Французский язык</b> 1. Verbes pronominaux 2. Concordance des temps 3. Plus-que-parfait			
12	<b>Английский язык:</b> 1. Russia 2. St Petersburg <b>Немецкий язык</b> Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Moskau St. Petersburg <b>Французский язык</b> 1. Ma journée de travail 2. Le temps et les saisons	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	3
<b>Семестр 3</b>				
	Профессионально-ориентированные тексты: Программирование	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	1
	Грамматика для продуктивного усвоения: <b>Английский язык</b> 1. Страдательный залог. 2. Неличные формы глагола. <b>Немецкий язык</b> 1. Пассив. 2. Модальная конструкция „sein + zu + Infinitiv“. 3. Конструкция „haben+zu+Infinitiv“. 4. Конструкция „sich lassen + Infinitiv“ <b>Французский язык</b> 1. Спряжение неправильных глаголов 2. Forme passive 3. Pronoms interrogatifs, 4. Adjectifs interrogatifs 5. Pronoms et adverbess EN et Y 6. Passé simple	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	2
	Грамматика для рецептивного усвоения: <b>Английский язык</b> Конструкции с неличными формами глагола. <b>Немецкий язык</b> 1.Сложносочиненные предложения.	занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	2/2	2

	<p>2.Сложноподчиненные предложения.</p> <p>3. Модальные глаголы со значением субъективной модальности.</p> <p>4. . Futur I, Futur II.</p> <p>5. Местоименные наречия.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Forme passive</p> <p>2. Pronoms et adverbess EN et Y</p>			
<b>Семестр 4</b>				
	<p>Профессионально-ориентированные тексты: Проблемы и перспективы научно-технического прогресса</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	2/2	1
	<p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>1. Сослагательное наклонение.</p> <p>2. Условные предложения</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Причастие I и причастие II.</p> <p>2. Обособленные причастные обороты.</p> <p>3. Распространенное определение.</p> <p>4. zu + Partizip I.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Futur immédiat</p> <p>2. Passé immédiat</p> <p>3. Article partitif</p> <p>4. Participe présent</p> <p>5. Gérondif</p> <p>6. Subordonnée participale</p> <p>7. Proposition infinitive</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	2/2	2
	<p>Грамматика для рецептивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>Сложное предложение. Типы придаточных предложений.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Konjunktif.</p> <p>2. Konditionalis I</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Participe présent</p> <p>2. Gérondif</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	2/2	2
	<p><b>Английский язык:</b> Высшее образование. Университет, факультет, специальность</p> <p><b>Немецкий язык:</b></p> <p>1 Österreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft,</p>	<p>занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	2/2	3

	Kultur) 3.2 Wien <b>Французский язык</b> Russie Saint-Pétersbourg			
Всего			32	

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено			
Всего			

#### 4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 1, час	Семестр 2, час	Семестр 3, час	Семестр 4, час
1	2	3	4	5	6
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	133	22	22	35	54
Курсовое проектирование (КП, КР)					
Расчетно-графические задания (РГЗ)					
Выполнение реферата (Р)					
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	48	7	7	12	22
Домашнее задание (ДЗ)					
Контрольные работы заочников (КРЗ)	151	28	28	41	54
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	49	7	7	12	23
Всего:	391	64	64	100	163

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения

для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр	Библиографическая ссылка / URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
8А	Mass media in advertising: методические указания по развитию навыков профессионально-ориентированного чтения/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: Е. Г. Гульятеева [и др.]. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2007. - 81 с.	Имеются экземпляры в отделах: ЛС(144), СО(16)
8А	Advertising and promotion: методические указания по развитию навыков профессионально-ориентированного чтения/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: Е. Г. Гульятеева [и др.]. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2006. - 76 с.	Имеются экземпляры в отделах: СО(56), ГС(8), ЛС(110), ГСЧЗ(7)
8(075)=30 С91 8Н	<u>Сущинский, И. И.</u> Практический курс современного немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов, а также для факультетов международных отношений: Учебник/ И. И.Сущинский; Ред. Г.Фишер, З.Вебер. - 4-е изд. - М.: ГИС, 2000. - 340 с.: табл. - Загл. обл.: Немецкий для юристов. - Издание имеет гриф Министерства науки, высшей школы и технической политики РФ. - На с. 338 - 339 : Список наиболее употребительных юридических сокращений. - ISBN 5-0330-0104-8	Имеются экземпляры в отделах: ФО(5), ЛС(30), СО(10), ЛСЧЗ(1)
8(075)=30 С91 8Н	<u>Сущинский, И. И.</u> Практический курс современного немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов: Учебник/ И. И. Сущинский; Ред. Г. Фишер, З. Вебер. - 5-е изд. - М.: ГИС, 2001. - 340 с.: табл. - Загл. обл.: Немецкий для юристов. - Издание имеет гриф Министерства науки, высшей школы и технической политики РФ. - На с. 338 - 339 : Список наиболее употребительных юридических сокращений. - ISBN 5-8330-0104-8	Имеются экземпляры в отделах: ФО(3), ЧЗ(2), ЛС(92), СО(5), ЛСЧЗ(2)
811.133.1(075) И 23 8Ф	<u>Иванченко, А. И.</u> Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений, комментарии, ключи : [учебное пособие]/ А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2010. - 316 с.. - Библиогр.: с. 317. - Алф. указ.: с. 211. - На с. 171 : Грамматический справочник. - ISBN 978-5-9925-0090-5	Имеются экземпляры в отделах: ФО(1), ЛС(18), ЛСЧЗ(1)
811.133.1(075) И 23 8Ф	Иванченко, А. И. Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи : [Учебное пособие]/ А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2011. - 376 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM). - Библиогр.: с. 374. - ISBN 978-5-9925-0596-2: 250.00, 270.00, р. Приложение: Французский язык : Повседневное общение. Практика устной речи : А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2011. - 1. - ISBN 978-5-9925-06136. Шифр 8Ф/И 23-506848 (Текст читает Анита Экуме)	Имеются экземпляры в отделах: ФО(1), ЛС(7), ЛСЧЗ(2), ГС(30)
	<a href="http://elibrary.udsu.ru/xmlui/bitstream/handle/123456789/8718/201288.pdf?se">http://elibrary.udsu.ru/xmlui/bitstream/handle/123456789/8718/201288.pdf?se</a>	PUBLIC RELATIONS UND WERBUNG Учебно-методическое

		пособие, ФГБОУВПО «Удмуртский государственный университет»
--	--	--

7. Перечень электронных образовательных ресурсов  
информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
<a href="http://www.ngonb.ru/section/id/3/page578">http://www.ngonb.ru/section/id/3/page578</a>	Страноведение: Deutschland
<a href="http://startdeutsch.ru/viewtopic.php?p=774">http://startdeutsch.ru/viewtopic.php?p=774</a>	Фильмы, видеосайты на немецком
<a href="http://www.spiegel.de/kultur/">http://www.spiegel.de/kultur/</a>	Spiegel online kultur
<a href="http://www.inopressa.ru/">http://www.inopressa.ru/</a>	Иностранная пресса о России и не только
<a href="http://www.alleng.ru/english/">http://www.alleng.ru/english/</a>	Учебники и словари английского, немецкого и французского языков
<a href="http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=117">http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=117</a> <a href="http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=8651">http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=8651</a> <a href="http://studiorum.ruscorpora.ru/">http://studiorum.ruscorpora.ru/</a> <a href="http://www.ruscorpora.ru/">http://www.ruscorpora.ru/</a> <a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a> <a href="http://www.exactus.ru/">http://www.exactus.ru/</a>	Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы
<a href="http://www.onelook.com">www.onelook.com</a>	Справочные системы, словари и энциклопедии

8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

## 9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории
2	Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы)	Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП

## 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену; Экзаменационные билеты; Задачи; Тесты.
Зачет	Список вопросов; Тесты; Задачи.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>– уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>– опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>– умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>– не допускает существенных неточностей;</li> <li>– увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>– аргументирует научные положения;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>– допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>– испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>– слабо аргументирует научные положения;</li> <li>– затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>– частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>– допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>– испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>– не может аргументировать научные положения;</li> <li>– не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

### 10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
1	<p><b>Письменный перевод текста по специальности со словарем</b></p> <p><b>Задание:</b> Переведите со словарем текст на иностранном языке объемом 1000-1500 печ.зн. Время выполнения - 45 мин.</p> <p><u>Образцы задания</u></p> <p style="text-align: center;">А)</p> <p style="text-align: center;">Mit Social Media Marketing aus Usern richtige Fans machen</p> <p>In Deutschland nutzen rund 40 Millionen Internetnutzer aktiv soziale Netzwerke. Ein Großteil dieser Personen erachtet es als sinnvoll und nützlich, aus dem eigenen Umfeld Empfehlungen und</p>	УК-4.3.1



	<p>Tipps zu erhalten. Zu nahezu jedem Themengebiet gibt es Gruppen und Foren auf den Plattformen. Diese gelten teilweise - abhängig von der Größe - als Institutionen für die Meinungsbildung über Dienstleistungen und Produkte.</p> <p>Daher sollten Unternehmen soziale Netzwerke zur Interaktion mit den sogenannten Usern nutzen. Nur mit einem aktiven Social Media Marketing hat man auch die Möglichkeit, zu beobachten, wie das eigene Angebot von den Verbrauchern bewertet wird und arbeitet fortwährend an einer positiven Reputation - Online-Public-Relations.</p> <p>Neben den Verkaufs- und Werbemöglichkeiten bietet sich auch die Weiterentwicklung des eigenen Angebots durch eine konstruktive Feedback-Kultur im Netz an. Insbesondere für Existenzgründer ist dies ein effizienter und kostengünstiger Weg, den Bekanntheitsgrad des Start-ups und der Angebote zu steigern bzw. anzustoßen.</p> <p style="text-align: center;">B)</p> <p style="text-align: center;">En France, il y a une langue nationale, le français, et des langues ou dialects régionaux, comme l'occitan, parlé dans le Sud-Ouest, ou le breton qui se parle en Bretagne; sans compter toutes les langues étrangères que continuent à pratiquer ceux qui ont choisi de s'installer dans ce pays.</p> <p style="text-align: center;">Si tout le monde parle le français, il ne faut pas croire que tous le parle de la même façon. Les français sont très sensibles à l'accent des autres. Quand un provincial vient à Paris, il est assuré qu'on lui fera quelques remarques sur son "drôle d'accent". Quand un parisien "descend" en province on lui fait aussi sentir qu'il "n'est pas de chez nous". En fait, avoir un accent, cela veut dire "ne pas parler exactement comme les Parisiens".</p> <p style="text-align: center;">L'accent peut être jugé "charmant" ou "affreux". Ceux qui parlent avec l'accent du Midi de la France ont de la chance; on trouve ça, en général, très joli. "Il a un léger accent du Midi" est plutôt un compliment.</p> <p style="text-align: center;">B)</p> <p style="text-align: center;"><i>Advertising and marketing in the future</i></p> <p style="text-align: center;">Fundamental changes take place in many industrial societies. The main underlying factors are shortage and high cost of raw materials, which exerts pressure to avoid wastes.</p> <p style="text-align: center;">Advertising and marketing men can expect rapid changes in a variety of markets and industries. In energy, there will be a decrease in competitive advertising between the various types. We will probably see a switch to more educational advertising for coal, gas and electricity. Advertising campaigns will be directed towards eliminating waste rather than increasing consumption. In consumer durables there will be a move away from planned obsolescence. Cars, for example, will be replaced every five to ten years rather than every three. Total consumer expenditure will fall and price will become an even more important factor. In manufacturing, small companies will be squeezed out of existing markets.</p>	
2	<p><b>Ознакомительное чтение текста по специальности и выполнение заданий к нему</b></p> <p>Задание:</p> <p>Прочтите текст на иностранном языке без словаря и перескажите его. Объем – 1500-2000 печ.зн. Время на</p>	УК-4.У.2

подготовку 10 минут.

Образцы задания

A)

MESSE FRANKFURT

Die Messe Frankfurt ist mit rund 457 Millionen Euro Umsatz und weltweit 1.769 Mitarbeitern das größte deutsche Messeunternehmen. Der Konzern besitzt ein globales Netz aus 28 Tochtergesellschaften, fünf Niederlassungen und 52 internationalen Vertriebspartnern. Damit ist die Messe Frankfurt in mehr als 150 Ländern für ihre Kunden präsent. An über 30 Standorten in der Welt finden Veranstaltungen „made by Messe Frankfurt“ statt. Im Jahr 2011 organisierte die Messe Frankfurt 101 Messen, davon mehr als die Hälfte im Ausland.

Auf den 578.000 Quadratmetern Grundfläche der Messe Frankfurt stehen derzeit zehn Hallen und ein angeschlossenes Kongresszentrum. Das Unternehmen befindet sich in öffentlicher Hand, Anteilseigner sind die Stadt Frankfurt mit 60 Prozent und das Land Hessen mit 40 Prozent.

Die Messe Frankfurt sichert rund 32.500 Arbeitsplätze in Deutschland. Davon entfallen rund 18.700 auf die Mainmetropole selbst. Das zeigt eine Studie des unabhängigen ifo Instituts für Wirtschaftsforschung der Universität München zur Umwegrentabilität der Messe Frankfurt. Von den Messeveranstaltungen profitieren demnach vor allem das Hotel- und Gaststättengewerbe, das Handwerk sowie Event-affine Dienstleister. „Die Messe Frankfurt ist ein Jobmotor und ebenso wie der Flughafen ein echtes Zugpferd für unsere Stadt und das Land Hessen“, sagte Petra Roth, Oberbürgermeisterin der Stadt Frankfurt am Main, anlässlich der Präsentation der Studie.

Da das Unternehmen nicht mit Steuergeldern subventioniert wird, schafft die Messe Frankfurt diesen wirtschaftlichen Erfolg zudem aus eigener unternehmerischer Kraft. „Damit ist unsere Frankfurter Messegesellschaft ein gutes Beispiel für erfolgreiches Wirtschaften auch in konjunkturell schwierigen Zeiten“, fasste Petra Roth zusammen.

B)

**Advertising in our lives**

Advertising influences our choices. The television commercials paint an unrealistic picture of how good life is once you own their product. For example, a commercial for Volvo implies that a person doesn't have class unless he drives a Volvo. Magazine ads are very similar to television ads. They show beautiful women and handsome men, and imply that the reader can be like the people in the ad.

The same thing with clothes we wear. Television and magazines show hair-thin models wearing different articles of clothing. The ads for Jordache or Calvin Klein are a good example of this fact. We often feel that if the clothes look good, then they must be made good. We also hope the clothes look as good on us as they did on the models.

Finally, advertising influences our eating habits. There are ads for hamburgers, hotdogs, pizzas, beer, candies, cakes, and the list keeps going. Coca-Cola makes everything OK and fun. You're

	<p>loving McDonalds' food. It's the healthiest, isn't it? With ads like these facing us every night, who could resist? Advertising influences the way everybody lives. The cars we drive, the clothes we wear, and the food we eat are all a result of advertising.</p>	
3	<p><b>Сообщение и беседа по темам устной практики:</b> <u>Английский язык:</u> Система образования в США / Великобритании, России. Российская Федерация: краткая страноведческая характеристика. Краткая страноведческая характеристика США / Великобритании. Система государственного устройства и политической власти в США / Великобритании/ России. Культурные особенности / национальные традиции США / Великобритании. Лондон Санкт-Петербург <u>Немецкий язык:</u> Bekanntschaft Meine Familie Unsere Universität Wir lernen Deutsch Mein Tagesablauf Mein Lebenslauf Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Moskau St. Petersburg Die BRD (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Berlin Das deutsche Bildungswesen Österreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Wien <u>Французский язык:</u> Je me présente ; J'apprends le français. Les saisons de l'année; Les parents proches et éloignés Le portrait de mon ami; Les fêtes d'hiver. On va au théâtre; On va au cinéma La presse; - Russie - Saint-Pétersbourg - Les vacances; - Le tourisme: savez-vous voyager? - La position géographique de la France; - L'organisation administrative du territoire de la France; - L'économie de la France (généralités); - Le régime politique de la France. - Les Français vus par les étrangers</p>	УК-4.В.1

	- Les réalités françaises - Quelques faits de l'histoire de France. Grands hommes de la France - Paris: histoire et modernité	
--	--	--

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.  
 Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
1	<p><i>Письменный аудиторный перевод</i></p> <p>Норма письменного аудиторного перевода – 2000 печ.зн. за 60 мин. Далее следует проверка перевода и обсуждение вариантов. Тексты соответствуют направлению обучения. Студентам может быть предложен один текст или разные. В течение семестра аудиторный перевод проводится на 8 неделе и на 32 неделе осеннего и весеннего семестр, соответственно, и в конце каждого семестра.</p> <p><i>Итоговая контрольная работа по лексико-грамматическому материалу семестра</i></p>	УК-4.3.1
2	<p><i>Текст для ознакомительного чтения и обсуждения</i></p> <p><u><i>Образцы текстов</i></u></p> <p style="text-align: center;"><i>Was ist Werbung?</i></p> <p>Werbung ist immer auf ein konkretes Produkt bezogen. Als Werbung lassen sich kommerzielle Botschaften verstehen, die an einen näher bestimmten Adressatenkreis versendet werden und dem Zweck dienen, ein bestimmtes Produkt vorzustellen und dadurch mittelbar zum Konsum anzuregen. Dabei wird das Produkt so dargestellt, dass es beim Empfänger der Werbebotschaft das Bedürfnis weckt, es zu konsumieren. Beworbene Produkte können Waren oder Dienstleistungen sein, und die Form des Konsums (Kauf, Miete etc.) ist unerheblich.</p> <p>Als Werbeträger stehen alle bekannten Medien (Fernsehen, Radio Zeitungen, Zeitschriften, Internet, E-Mail, Plakate etc.) zur Verfügung. Geworben werden kann auch durch direkte Kundenansprache im öffentlichen Raum, etwa durch das Verteilen von Flugblättern und Handzetteln.</p> <p>Der Adressatenkreis einer Werbemaßnahme sollte nicht beliebig sein, sondern sich möglichst genau mit der Zielgruppe decken, für die das beworbene Produkt entwickelt worden ist. Form und Inhalt der Werbung sind daher immer auf die Kommunikationsgewohnheiten und das Konsumverhalten der Zielgruppe zugeschnitten.</p> <p style="text-align: center;"><i>What should you write in your ads?</i></p> <p>The answer to this question depends almost entirely on the reading and listening habits of your current and potential customers. This is where some basic market research can help you a great deal. A lot can be learned by using a few basic methods.</p> <p>Before you write your ads, you should give careful thought to</p>	УК-4.У.2

	<p>your unique selling position so you know what unique features and benefits to convey and to whom. Review information in Positioning.</p> <p>Note that a common mistake among inexperienced ad writers is to write the ad to themselves, rather than to their current and potential customers. Your ads should clearly demonstrate the benefits (of products and services) to customers, not the benefits to you – clearly state the ads in terms that the customer will value, for example, easy access, low cost, easy to use, reliability, etc. Your ads should answer the customer’s question: ‘What’s in it for me?’ Your ad should also specify what they are to do next. What action should they take and how do they take it, for example, who do they call and how.</p>	
3	<p><i>Внеаудиторное чтение</i></p> <p>Норма внеаудиторного чтения на семестр – 10000 печ.зн. Обязательное требование к текстам – профессиональная направленность. Литература подбирается самостоятельно на основе списка, приводимого в настоящей РПД, или по рекомендации преподавателя.</p>	УК-4.В.1

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов
1	<p align="center"><b>I. Входной тест</b></p> <p align="center"><b>для проверки студентов, поступивших на 1 курс</b></p> <p><b>I. Укажите буквой грамматическую форму, соответствующую предложению:</b></p> <p>1. Ihr Bruder ___ ein guter Ingenieur. a) sind; b) hat; c) ist; d) hast</p> <p>2. Mein Freund ___ eine große, bequeme Wohnung. a) wird; b) hat; c) ist; d) haben</p> <p>3. Jetzt ___ ich Student. a) hat; b) ist; c) bin; d) hast</p> <p>4. Meine Eltern ___ noch jung und gesund. a) sind; b) werden; c) haben; d) habe</p> <p>5. Ich ___ siebzehn Jahre alt. a) ist; b) habe; c) bin; d) sind</p> <p>6. Unser Zimmer ___ sechs Fenster. a) bin; b) hat; c) sind; d) ist</p> <p>7. Sie machten Übungen. a) Präsens; b) Perfekt; c) Präteritum; d) Futurum</p> <p>8. Der Schüler gibt dem Lehrer sein Heft. a) Futurum; b) Präsens; c) Präteritum; d) Plusquamperfekt</p> <p>9. Mein Freund wird heute zu mir kommen.</p>

	<p>a) Futurum; b) Präteritum; c) Perfekt; d) Plusquamperfekt  10. Er ist in Moskau um 6 Uhr angekommen.  a) Präteritum; b) Futurum; c) Perfekt; d) Plusquamperfekt  11. Im Sommer fuhr er zu seinen Eltern.  a) Präteritum; b) Perfekt; c) Präsens; d) Plusquamperfekt</p> <p><b>II. Укажите буквой предлог, соответствующий данному предложению:</b></p> <p>12. Ich spreche ___ dem Freund.  a) durch; b) mit; c) aus; d) in  13. ___ den Stunden machen wir einen Ausflug.  a) nach; b) von; c) zu; d) mit  14. Unser Institut liegt nicht weit ___ dem Kulturpark.  a) für; b) ohne; c) von; d) bei  15. Ich wohne ___ meiner Tante.  a) von; b) bei; c) zu; d) für  16. ___ der Bibliothek komme ich spät.  a) in; b) seit; c) aus; d) von  17. Am Sonntag gehe ich oft ___ meinen Freundinnen.  a) mit; b) für; c) durch; d) zu  18. Sie laufen ___ den Garten.  a) zu; b) für; c) durch; d) zwischen  19. Ich brauche dieses Buch ___ meinen Freund.  a) für; b) aus; c) zu; d) mit</p> <p><b>III. Какой буквой обозначено предложение, стоящее в форме Passiv?</b></p> <p>20. a) Der Student schreibt eine Kontrollarbeit. b) Der Student wird eine Kontrollarbeit schreiben.  c) Eine Kontrollarbeit wird vom Studenten geschrieben.  21. a) Der Student übersetzt den Text ohne Wörterbuch. b) Der Text wurde vom Studenten ohne Wörterbuch übersetzt. c) Der Student hat den Text ohne Wörterbuch übersetzt.</p> <p><b>IV. Перенесите одну из цифр, стоящих перед русскими словами, к цифре соответствующего немецкого слова:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>1 wissen</td> <td>1 строить</td> </tr> <tr> <td>2 die Zeitung</td> <td>2 пространство, космос</td> </tr> <tr> <td>3 bauen</td> <td>3 знать</td> </tr> <tr> <td>4 verstehen</td> <td>4 газета</td> </tr> <tr> <td>5 der Raum</td> <td>5 понимать</td> </tr> </table> <p><b>V. Перенесите одну из букв, стоящих перед глаголами справа, к каждой из цифр, стоящей перед группой слов слева с соответствующим корнем:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>1. bewegen, die Bewegung, beweglich</td> <td>а. проводить, руководить</td> </tr> <tr> <td>2. leiten, die Leitung, der Leiter</td> <td>б. стоять</td> </tr> <tr> <td>3. wissen, die Wissenschaft, wissenschaftlich</td> <td>в. знать</td> </tr> <tr> <td>4. bedeuten, die Bedeutung, bedeutend</td> <td>г. двигать</td> </tr> <tr> <td>5. stehen, bestehen, entstehen</td> <td>д. означать</td> </tr> </table>	1 wissen	1 строить	2 die Zeitung	2 пространство, космос	3 bauen	3 знать	4 verstehen	4 газета	5 der Raum	5 понимать	1. bewegen, die Bewegung, beweglich	а. проводить, руководить	2. leiten, die Leitung, der Leiter	б. стоять	3. wissen, die Wissenschaft, wissenschaftlich	в. знать	4. bedeuten, die Bedeutung, bedeutend	г. двигать	5. stehen, bestehen, entstehen	д. означать
1 wissen	1 строить																				
2 die Zeitung	2 пространство, космос																				
3 bauen	3 знать																				
4 verstehen	4 газета																				
5 der Raum	5 понимать																				
1. bewegen, die Bewegung, beweglich	а. проводить, руководить																				
2. leiten, die Leitung, der Leiter	б. стоять																				
3. wissen, die Wissenschaft, wissenschaftlich	в. знать																				
4. bedeuten, die Bedeutung, bedeutend	г. двигать																				
5. stehen, bestehen, entstehen	д. означать																				
2	<p style="text-align: center;"><b>ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ</b>  <b>ТЕСТ</b></p> <p>1. Rome est ___ capitale de l'Italie une un la le  2. Pierre et Sophie ___ au cinéma tous les samedis. vont vais allent allez  3. Marie _____ à la plage. va jamais ne va jamais ne va pas jamais ne va  4. Trois mille quatre cent soixante-dix-huit. 3468 3478 3488 3498  5. Nous allons ___ France tous les étés. à à la en au  6. « habites-tu?»</p>																				

Quand Où Qui Comment

7. En Camargue, il y a des \_\_\_ sauvages. cheval chevaux cheveaux  
8. Jean n'a pas beaucoup \_\_\_ livres. des de les de les  
9. L'année dernière, mes soeurs \_\_\_ en vacances en Grèce. ont allé ont allés sont allés sont allées  
10. As-tu \_\_\_ toute la poésie? appris appris apprise apprendé  
11. Hier, ils \_\_\_ à minuit. ont couché ont couché eux se sont couchés sont couchés  
12. Pour cet examen, Marc \_\_\_. a beaucoup travaillé a travaillé beaucoup beaucoup a travaillé travaillé a beaucoup  
13. «- C'est le fils de Madame Durand? - Oui, c'est \_\_\_ fils» sa lui son leur  
14. \_\_\_ est-il parti? Qu'est-ce que Quand c'est que Quand Est-ce qu'  
15. \_\_\_ heure est-il?

Quel Quels Quelle Quelles

16. Cette \_\_\_ est connue dans le monde entier. actrice actrice actrice actrice  
17. Sais-tu où est mon père ? Je \_\_\_ cherche depuis une heure. leur lui le la  
18. J'ai téléphoné à mes parents. Je \_\_\_ ai parlé de notre projet de mariage. leur lui les en  
19. L'année prochaine, j' \_\_\_ visiter le Canada. allerai allerai irai irai  
20. Il adore la France. Il \_\_\_ est allé cinq fois l'année dernière. la y en l'  
21. «Qu'est-ce que tu fais?». Il demande \_\_\_. qu'est-ce que tu fais qu'est-ce que fais tu ce que fais tu ce que tu fais  
22. Le chocolat noir est \_\_\_ que le chocolat blanc. mieux plus mieux meilleur plus meilleur  
23. Le directeur exige que vous \_\_\_ ce travail avant demain. finissiez finissez finirez finirez  
24. Le film \_\_\_ ils parlent a reçu la Palme d'or au festival de Cannes. qu' dont qui que  
25. Au moment \_\_\_ il est arrivé, il y a eu un grand silence dans la salle. que dont quand où  
26. «- Tu as écrit à tes grands-parents? - Pas encore, je \_\_\_ leur écrire dans cinq minutes» suis vais suis en train de viens de  
27. Cette sculpture \_\_\_ par César. a été créée avait créée aurait créée a créée  
28. Je l'attends \_\_\_ une heure. depuis pendant ça fait il y a  
29. Si tu \_\_\_ rencontrer une personne célèbre, qui choisirais-tu? pourras pourras pourrais pourrais  
30. \_\_\_ de ces deux livres me conseillez-vous? Quel Quels Lesquels Lequel  
31. \_\_\_ tu lui as dit lui a fait très plaisir. Celui que Cella que Ça que Ce que  
32. C'est votre chien. C'est \_\_\_.  
le votre le vôtre la votre la vôtre  
33. Quand tu \_\_\_ fini ce projet, tu pourras te reposer. seras auras serai aurais  
34. «Ils achèteront une nouvelle voiture l'année prochaine». Il a dit qu'ils \_\_\_ une nouvelle voiture l'année prochaine. achèteront achèteraient achètent ont acheté  
35. Elle parle toujours très \_\_\_. intelligent intelligente intelligemment intelligemment  
36. Je parle souvent \_\_\_. en dormant dormant en dormir dormi  
37. Nous avons lu \_\_\_ les romans de Zola. aucun plusieurs tous beaucoup  
38. C'est un collier \_\_\_ je tiens beaucoup. que auquel qui lequel  
39. Si j'avais eu le temps, je \_\_\_ à la piscine. serais allé aurais allé avais allé avais été  
40. Vous pensez qu'elle ne \_\_\_ pas. vienne viendrait viendra venait  
41. Cet appareil \_\_\_ de traduire des textes de russe en français. défend autorise

	permet interdit								
3	<p><u>Английский язык. Входной контроль.</u>  Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – С.3-5</p>								
4	<p style="text-align: center;">Тест</p> <p style="text-align: center;"><b>по теме "Склонение прилагательных"</b></p> <p>1. Образуйте словосочетания.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">a) der Beruf / interessant</td> <td style="width: 50%;">e) ein Schuh / klein</td> </tr> <tr> <td>b) die Studenten / intelligent</td> <td>f) ein Zeugnis / gut</td> </tr> <tr> <td>c) das Gesicht / hübsch</td> <td>g) ein Arbeitnehmer / deutsch</td> </tr> <tr> <td>d) der Markt / lokal</td> <td>h) die Hose / weiß</td> </tr> </table> <p>2. Выберите верный вариант.</p> <p>a) Er trägt eine [A] ovale [B] oval [C] ovalen Brille.  b) Sie trägt ein [A] rot [B] rote [C] rotes Kleid.  c) Monika hat einen [A] neuen [B] neuer [C] neue Freund.</p> <p>3. Выберите правильное окончание прилагательного.</p> <p>1) Die Lage auf dem Arbeitsmarkt ist alles ander__ als rosig.  a) –s                      b) –e                      c) –es                      d) –en</p> <p>2) Viele Arbeitslos__ warten auf eine Chance.  a) –en                      b) –er                      c) –es                      d) –e</p> <p>3) Die beid__ Problem__ sind nicht leicht zu lösen.  a) –e/ -e                      b) –en / -e                      c) –en / -en                      d) –e / - en</p> <p>4) Sehr geehrt__ Damen und Herren,...  a) –en                      b) –esten                      c) –er                      d) –e</p> <p>5) Wir brauchen Artikel best__ Qualität.  a) –en                      b) –ens                      c) –                      d) –er</p>	a) der Beruf / interessant	e) ein Schuh / klein	b) die Studenten / intelligent	f) ein Zeugnis / gut	c) das Gesicht / hübsch	g) ein Arbeitnehmer / deutsch	d) der Markt / lokal	h) die Hose / weiß
a) der Beruf / interessant	e) ein Schuh / klein								
b) die Studenten / intelligent	f) ein Zeugnis / gut								
c) das Gesicht / hübsch	g) ein Arbeitnehmer / deutsch								
d) der Markt / lokal	h) die Hose / weiß								
4	<p style="text-align: center;"><b>I. Составьте предложения из следующих слов и словосочетаний, помня о порядке слов во французском языке. Полученные предложения переведите.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deux – a – notre – fenêtres – salle d'études – grandes.</li> <li>2. De – la soeur – pas – mariée – ma mère – encore – n'est.</li> <li>3. Dans – il – pour – va – prendre – petit déjeuner – un café – son.</li> <li>4. Arrive – la gare – Marie – à – heures – à – sept.</li> <li>5. Elle – aller – peut – cinéma – au.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>II. Открыв скобки, употребите глагол I группы в нужном лице и числе настоящего времени (Présent). Предложения переведите.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jean et Michel (passer) beaucoup de temps à la bibliothèque.</li> <li>2. Je ne (aimer) pas les mathématiques.</li> <li>3. Qu'est-ce que vous (étudier)?</li> <li>4. Ma nièce (travailler) à l'Université.</li> <li>5. Quelle musique (préférer) – tu?</li> <li>6. Où (habiter) – nous?</li> <li>7. Quand (se lever) – vous?</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>III. Употребите глагол avoir или être в настоящем времени. Предложения</b></p>								



**переведите.**

1. Je ... trois soeurs.
2. Tu ... étudiant.
3. Notre famille ... petite, nous...quatre.
4. Quel âge ... il? – Il ... 37 ans.
5. Ma grand-mère ... très énergique.
6. Ses cousins ... journalistes.
7. Adèle ... un bébé.
8. Je ... en première année.
9. Votre soeur ... beaucoup d'amis.
10. ... - vous étudiant?

**IV. Открыв скобки, употребите глаголы II и III группы в нужном лице и числе Présent. Предложения переведите.**

1. Ils (finir) le travail à quatre heures.
2. Hélène (grandir) vite.
3. Nous (aller) au théâtre.
4. Je te (dire) la vérité.
5. Vous (applaudir) ces artistes.
6. Tu (prévoir) toutes les difficultés.
7. Nous (apprendre) la langue française.
8. Mon frère (faire) ses études à l'Université.

**V. Напишите предложения в отрицательной форме и переведите их.**

1. Vous continuez à lire.
2. Mon cousin travaille dans une banque.
3. Cette ville est grande.
4. Elle a des parents à Moscou.
5. Ils se réveillent les premiers.
6. Nous jouons du piano.

**VI. Задайте общие и специальные вопросы к предложениям.**

*Образец:* Ma grand-mère est à la retraite.

Ma grand-mère est-elle à la retraite?

Est-ce que ma grand-mère est à la retraite?

Qui est à la retraite?

1. Il est un étudiant.
2. Vous revenez de votre bureau.
3. J'adore la musique classique.
4. Mes amis admirent ce tableau.
5. Les photos sont sur la table.
6. Nous nous arrêtons ici.

**VII. Образуйте утвердительную и отрицательную форму повелительного наклонения глаголов. Переведите.**

*Образец:* ouvrir - открывать.

Ouvre! – открой!

N'ouvre pas! – не открывай!

Ouvrez! – откройте!

N'ouvrez pas! - не открывайте!

Ouvrons! – откроем!  
открывать!

N'ouvrons pas! – не будем

Aller, dire, permettre, regarder, prendre, agir, se laver.

**VIII. В словосочетаниях замените существительные мужского рода указанными существительными женского рода, употребляя соответствующие формы прилагательных и детерминативов (артикль, притяжательное**

	<p><b>прилагательное, указательное прилагательное).</b>  <i>Образец:</i> un petit fils – une petite fille.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ce jeune homme - ... .. femme.</li> <li>2. Ton jeu heureux - ... vie ...</li> <li>3. Mon frère cadet - ... soeur ...</li> <li>4. Le bateau bleu - ...robe ...</li> <li>5. Votre beau nez - ... .. main.</li> <li>6. L’oeil noir - ...voiture ...</li> <li>7. Leur nouvel appartement - ... .. maison.</li> <li>8. Un vieux journal - ... .. ville.</li> <li>9. Son travail particulier - ... voix ...</li> <li>10. Notre ami actif - ... amie ...</li> </ol> <p><b>IX. Напишите во множественном числе все словосочетания упражнения VIII.</b></p> <p><i>Образец:</i> des petits fils – des petites filles.</p> <p><b>X. Перепишите предложения, подчеркните ударные местоимения одной чертой, а безударные – двумя и определите их функцию. Предложения переведите.</b></p> <p><i>Образец:</i> <u>Je</u> <u>le</u> sais. – Я это знаю.  Je – подлежащее  le – прямое дополнение</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ses parents sont à Moscou, et il leur téléphone chaque soir.</li> <li>2. Elle part pour Paris avec moi.</li> <li>3. Je vous vois, et vous, vous ne me voyez pas.</li> <li>4. Vous allez à l’Université avec eux.</li> <li>5. Tu m’expliques toutes les règles? – Je te les explique toutes.</li> </ol>
5	<p><u>Английский язык. 1 семестр</u>  Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – С.6-24</p>
6	<p style="text-align: center;">Семестр 2 Тест</p> <p style="text-align: center;"><b>по теме «Придаточные предложения»</b></p> <p>1. Заполните пропуски союзами и местоименными наречиями.</p> <p>Liebe Joy,  vielen Dank für deinen netten Brief. Ich habe mich sehr darüber gefreut.  ... ich höre, hast du eine neue Arbeit gefunden und verdienst dein Geld jetzt bei der Firma Nolte. Weißt du noch? ... wir noch an der Highschool waren, haben wir immer davon geträumt, eines Tages dort zu arbeiten. Wir wollten zuerst studieren und dann dort anfangen. Schreib mir mal, ... du genau machst und ... du im An- und Verkauf bist. Oder hast du es schon in die Chef-Etage geschafft.  In der Zwischenzeit habe ich auch eine Arbeit gefunden. Ich wollte etwas, ... ich am Anfang nur halbtags arbeiten muss. Glücklicherweise haben sie bei H&amp;M jemanden als Verkäuferin gesucht. H&amp;M ist eine Ladenkette, ... Kleidung verkauft. Die Arbeit macht mir großen Spaß, auch ... es noch ziemlich anstrengend ist.  Ich hoffe, ... ich wieder etwas von dir höre. Vielleicht kannst du ja sogar bald nach Deutschland kommen und uns besuchen.  Viele Grüße,  Nina</p> <p><b>2. Определите вид придаточного предложения.</b></p>

	<p>I. Man kann Heizkosten sparen, indem man die alten Fenster durch Doppelglasfenster ersetzt.  1. придаточное сравнительное предложение  2. придаточное предложение причины  3. придаточное предложение образа действия</p> <p>II. Der größere Teil der Arbeitsplätze wird gesichert, wenn dadurch die Konkurrenzfähigkeit des Betriebes am Markt erhalten bleibt.  1. придаточное предложение условия  2. придаточное предложение времени  3. относительное придаточное предложение</p> <p>III. Befinden sich die Kunden überwiegend im Ausland, zählen die entsprechenden Handelsunternehmen zum Außengroßhandel bzw. zum Außeneinzelhandel.  1. бессоюзное условное придаточное предложение  2. придаточное предложение образа действия  3. придаточное предложение следствия</p>
	<p>1. Поставьте глаголы в скобках в нужную форму Passé composé  Nous (aller) au théâtre.  Vous (payer) en liquide.  Ils (prendre) le train.  Je (rester) à la maison.  Tu (voir) le film.  La température (descendre).</p> <p>2. Замените подчеркнутые члены предложения на личные местоимения  Elle attend avec <u>une amie</u>.  Cette actrice a joué <u>une pièce de Molière</u> au théâtre.  Michèle a envoyé une lettre <u>à son frère</u> avec un cadeau.  Une infirmière a donné <u>les premiers soins</u>.  Il a appelé <u>une ambulance</u>.</p> <p>3. Опираясь на данные в таблице, составьте предложения со сравнительной или превосходной степенью прилагательных или наречий (4 фразы)  Ежегодное потребление сахара, кг/жителя  Cuba 60  Australie 44  URSS 44  Brésil 40  France 33  Japon 23</p> <p><b>4. Mettez au féminin.</b>  1. un gardien..... 6. un locataire.....  2. un jardinier..... 7. un menteur.....  3. un comte..... 8. un serveur.....  4. un écrivain....., \..... 9. un acteur.....  5. un avocat..... 10. un roi.....</p> <p><b>1. Complétez avec les pronoms relatifs.</b></p>

	<p>Toulouse, c'est une ville.....je voulais visiter depuis longtemps et.....m'intéressait beaucoup. C'est aussi une ville.....habitent les parents de ma fiancée. J'ai adoré les maisons .....la couleur est très originale: le rose, c'est une couleur pour.....on appelle Toulouse la «Ville rose». Il faut dire que le plan avec.....j'ai visité le centre-ville était très précis. J'ai facilement trouvé la place du Capitole..... il y a toujours du monde et l'église Saint-Sernin.....date du XIIIe siècle.</p>
7	<p><b>Примерный перечень вопросов, выносимых на зачёт в конце 1-ого года обучения:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Présentez-vous, s'il vous plaît.</li> <li>- Présentez votre ami(e)/ votre père / votre mère.</li> <li>- Votre famille est-elle nombreuse ? Combien êtes-vous ?</li> <li>- Quelle est la profession de vos parents ? Quel âge ont-ils ?</li> <li>- Avez-vous des frères, des soeurs ? Qui est l'aîné, le cadet ?</li> <li>- Etes-vous sociable ? Avez-vous des amis ?</li> <li>- Parlez de votre ami(e) Comment est-il /elle ? Faites son portrait physique et moral.</li> <li>- Où faites-vous vos études ?</li> <li>- Quelles disciplines étudiez-vous ? Quelle est votre discipline préférée ?</li> <li>- En quelles disciplines êtes-vous fort/faible ? Pourquoi ?</li> <li>- Quelle(s) langue(s) étrangère(s) apprenez-vous ? Pourquoi avez-vous choisi le français ?</li> <li>- Aimez-vous le français ? Pourquoi ?</li> <li>- Que faites-vous pour apprendre le français ? pour améliorer votre prononciation ?</li> <li>- Comment parlez-vous français ? Etes-vous content de vos connaissances de français ?</li> <li>- A quoi la connaissance des langues étrangères est-elle utile ? A quoi vous servira le français dans l'avenir ?</li> <li>- A quelle heure commence et finit votre journée de travail ?</li> <li>- A quelle heure commencent et finissent vos cours ?</li> <li>- Que faites-vous après les cours ?</li> <li>- Combien de temps votre trajet à l'université vous prend-il ? Quel(s) transports prenez-vous pour aller à l'université ?</li> <li>- Les devoirs combien de temps vous prennent-ils ?</li> <li>- Avez-vous le temps de vous reposer et comment le faites-vous ?</li> <li>- Quel immeuble habitez-vous ? A quel étage se trouve votre appartement ?</li> <li>- Est-ce que votre immeuble et votre appartement ont tout le confort moderne ? Lequel ?</li> <li>- De combien de pièces se compose votre appartement ? Comment sont-elles meublées ?</li> <li>- Avez-vous une maison de campagne ? Où se trouve-t-elle ? Y allez-vous souvent ?</li> <li>- Décrivez votre maison de campagne : situation, nombre de pièces, leur meublement...</li> <li>- Avez-vous des cousins ou des cousines, des tantes ou des oncles ? Où habitent-ils ? Comment sont-ils ? Que font-ils ? Les voyez-vous souvent ? Que faites-vous ensemble ?</li> <li>- Comment s'appellent les repas qu'on prend en France ? A quelle heure les prend-on ?</li> <li>- Les Français que mangent-ils au petit-déjeuner, au déjeuner, au goûter, au dîner ?</li> <li>- Quelles spécialités de la cuisine française connaissez-vous ? Quels sont les plats</li> </ul>

	<p>nationaux russes ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Qui fait le marché dans votre famille ? Quels sont vos produits et vos plats préférés ? Quand prenez-vous vos repas ? Que mangez-vous ?</li> <li>- Suivez-vous un régime ? Quels produits sont utiles pour la santé ? Quels produits faut-il éviter pour être en bonne forme ?</li> <li>- Etes-vous souvent malade ? Et vos proches ? Quels sont les symptômes d'une maladie ?</li> <li>- A qui doit-on s'adresser quand on est malade ? Que fait le médecin quand il visite un malade ? Quelles sont ses recommandations ?</li> <li>- Allez-vous souvent au théâtre ? Quel est votre théâtre préféré ? Pourquoi ? Qu'appréciez-vous dans le théâtre ?</li> <li>- Avez-vous un comédien / une comédienne préféré(e) ? Qu'est-ce qui le/la distingue des autres artistes ? Quel est son meilleur rôle ?</li> <li>- Quels théâtres français connaissez-vous ? Avez-vous un comédien français préféré ?</li> <li>- Quelles places choisissez-vous au théâtre ?</li> <li>- Allez-vous souvent au cinéma ? Pourquoi ? Quels genres de films peut-on voir au cinéma ? Quel est votre genre préféré ? Pourquoi ?</li> <li>- Que faut-il faire pour aller voir un film ? Dans quels cas faut-il faire la queue au guichet du cinéma ?</li> <li>- Quelle est la place de la presse dans la vie de votre famille ? Quelles publications lisez-vous ? Quelles sont les préférences de tous les membres de votre famille ?</li> <li>- Quel est le rôle de la télévision dans notre société ? Regardez-vous souvent la télé ? Avez-vous une chaîne préférée ? Quelles émissions peut-on voir à la télé ? lesquelles préférez-vous ?</li> </ul>
8	<p><u>Английский язык. 2 семестр</u>  Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.; ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – С.24-45</p>
	Семестр 3
9	<p style="text-align: center;">Тест</p> <p style="text-align: center;"><b>по теме "Распространенное определение"</b></p> <p>Определите, чем выражено определяющее слово в распространенном определении.</p> <p>I. Wir bieten engagierten Interessenten die Möglichkeit, ihre bereits im Lauf des bisherigen Studiums erworbenen Fachqualifikationen zu vertiefen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Partizip I</li> <li>2. Partizip II</li> <li>3. Adjektiv</li> </ol> <p>II. Unsere Mitarbeiter haben Spaß bei der Arbeit, weil sie mit gut funktionierenden Teams in einem sich durch Professionalität auszeichnenden Umfeld arbeiten.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Partizip I</li> <li>2. Partizip II</li> <li>3. Adjektiv</li> </ol> <p>III. Am Institut wird ein auf das Fach bezogener Sprachunterricht durchgeführt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Partizip I</li> <li>2. Partizip II</li> <li>3. Adjektiv</li> </ol>

	<p>IV. Jeder sollte eine an Fetten arme und an Vitaminen reiche Kost bevorzugen.  1. Partizip I  2. Partizip II  3. Adjektiv</p> <p>V. Der meine Unterlagen bearbeitende Beamte nimmt sich viel Zeit.  1. Partizip I  2. Partizip II  3. Adjektiv</p> <p>VI. Die gestern zu uns eingetroffenen Briefe hat die Sekretärin dem Direktor vorgelegt.  1. Partizip I  2. Partizip II  3. Adjektiv</p> <p>VII. Die um wirtschaftliche Unabhängigkeit kämpfenden Völker erhalten von der Weltöffentlichkeit jede mögliche Hilfe.  1. Partizip I  2. Partizip II  3. Adjektiv</p>
10	<p><b>I. Употребите слитный артикль (au, aux, du, des). Предложения переведите.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je parlerai ... professeur de mon fils.</li> <li>2. Nous irons ... musée.</li> <li>3. Tu as lu cet article ... étudiants de ton groupe.</li> <li>4. Vous habitez près ... métro?</li> <li>5. Il demande ... clients leurs adresses.</li> <li>6. Hélène corrige les dictées ... élèves.</li> </ol> <p><b>II. В следующих предложениях подчеркните частичный артикль и объясните его употребление. Предложения переведите.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chaque matin je prends du café.</li> <li>2. Sa soeur fait du cinéma.</li> <li>3. Il fait du vent aujourd'hui.</li> <li>4. Au secours! De l'eau!</li> <li>5. Achète du lait et du pain.</li> <li>6. Il faut de la patience pour accomplir cette mission.</li> </ol> <p><b>III. Переведите предложения и объясните случаи неупотребления артикля перед подчеркнутыми существительными.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. J'ai trois frères, mais je n'ai pas de <u>soeurs</u>.</li> <li>2. Nous avons beaucoup d'<u>amis</u> à Paris.</li> <li>3. <u>Pain, oeufs, confiture</u>, tout est sur la table.</li> <li>4. Quel est le titre de ce <u>manuel</u>? – «<u>Cours</u> pratique de la langue japonaise».</li> <li>5. Papa, fais <u>attention</u>!</li> <li>6. Elle m'a répondu sans <u>irritation</u>.</li> <li>7. De vastes <u>salles</u> seront aménagées pour cette exposition.</li> </ol> <p><b>IV. Перепишите предложения, употребляя, если нужно, определённый, неопределённый, частичный артикль или предлог de. Переведите предложения.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elle veut manger ... poulet.</li> <li>2. Il y a ... poulet dans ce magasin.</li> </ol>

3. Il y a ... beaux poulets dans ce magasin.
4. Il n'y a pas ... poulet aujourd'hui.
5. Tu aimes ... poulet? – J'aime tout: ... poulet, ... viande, ... poisson.
6. ... poulet est cher cette année.

**V. В следующих предложениях подчеркните прилагательные и наречия в положительной степени одной чертой, в сравнительной степени – двумя чертами, в превосходной – тремя. Предложения переведите.**

1. Je parle haut.
2. Ton frère travaille mieux que toi.
3. Cette chambre est la plus petite de toutes les chambres de cet hôtel.
4. Notre appartement est moins vaste que le vôtre.
5. Elsa est la meilleure élève de la classe.
6. La nuit était noire.
7. Jules est arrivé aussi vite que moi.
8. Je n'ai pas le moindre désir d'y aller.

**VI. Перепишите предложения, подчеркните глагол-сказуемое, укажите его время, лицо, число, неопределённую форму. Переведите предложения.**

*Образец:* Il reviendra dans 3 jours (Futur simple, 3 л., ед. ч., revenir). – Он вернётся через 3 дня.

1. Nous étions quatre.
2. Quand finiras-tu cet article?
3. Mon frère est entré à l'école à l'âge de 6 ans.
4. Ils se sont déjà réunis.
5. Je l'ai rencontré dans la rue.

**VII. Открыв скобки, поставьте глагол в указанное время в соответствующем лице и числе и переведите предложения.**

1. Je (revoir, Passé composé) Emile. Mais en rêve. Dans une ville qui ne (être, Imparfait) ni Grenoble, ni Paris. Je (porter, Imparfait) une petit valise et je (se dépêcher, Imparfait). Ce (être, Présent) alors qu'Emile (arriver, Passé Composé).
2. Elle (sortir, Présent) des papiers de son sac. «Tu les (lire, Futur simple) tout à l'heure, je te (dire, Présent). (Mettre, Impératif) ça dans ta poche!»
3. Ils (vivre, Futur simple) dans un monde si différent du nôtre qu'à l'école ils (étudier, Futur simple) nos moeurs avec curiosité, comme nous (étudier, Présent) les moeurs des hommes des cavernes. Je (croire, Présent) qu'il y (avoir, Futur simple) dans les livres d'histoire à l'école primaire, un chapitre où l'on (expliquer, Futur simple) ce que ce (être, Imparfait) que la monnaie, l'argent et comment ce (être, Imparfait) quand il y (avoir, Imparfait) des riches et des pauvres.

**VIII. От следующих глаголов образуйте причастия настоящего (Participle présent) и прошедшего (Participle passé) времени. Причастия переведите.**

arriver, faire, voir, mourir, chanter, finir, ouvrir.

**IX. Определите функцию причастия в следующих предложениях.**

1. Nous avons voulu publier les résultats de ce travail.
2. Ce travail a donné des résultats voulus.
3. Les années passées à Paris étaient inoubliables.
4. Il a passée plusieurs années à Paris.
5. Les motagnes entourant cette ville ne sont pas hautes.

**X. Подчеркните указательные местоимения и переведите предложения.**

1. Cette fenêtre est ouverte et celle de ma chambre est fermée.
2. Dans son cahier il y a plus de fautes que dans celui de ma soeur.

	<p>3. Nous sommes allés au stade avec nos amis et ceux de Michel. 4. Ces étudiantes ne sont pas celles que vous cherchez.</p> <p><b>XI. Remplacez les expressions par des pronoms possessifs appropriés.</b> <i>Exemple:</i> Sa fille - la sienne. Sa fille, son sac, mes clés, votre père, nos amis, leur maison, ma table.</p>
11	<p><u>Английский язык. 3 семестр</u> Texts and Tests 2 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гуляева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – С.3-18</p>
	Семестр 4
12	<p>Тест <b>по теме "Infinitivgruppen"</b></p> <p>Вместо точек выберите нужный союз:</p> <p>I. Er fuhr ins Ausland, ... dort zu studieren. 1. um 2. ohne 3. statt</p> <p>II. Er hatte bei der Bank den Kredit beantragt, ... mit seiner Frau es zu besprechen. 1. ohne 2. statt 3. um</p> <p>III. Eine Firma erlaubte sich teure Ausgaben, ... wichtige Investitionen zu machen. 1. statt 2. ohne 3. um</p> <p>IV. ... konkurrenzfähig zu bleiben, gibt das Unternehmen den Mitarbeitern eine Möglichkeit, ihre eigenen Ideen zu verwirklichen. 1. statt 2. um 3. ohne</p> <p>V. Man darf nicht große Einkäufe zu machen, ... alle Kosten abzurechnen. 1. ohne 2. statt 3. um</p>
13	<p>Тест <b>по теме "Обороты долженствования и возможности"</b></p> <p>Выберите недостающую часть сказуемого:</p> <p>1. Er ... die Besprechungen und Teamsitzungen vorzubereiten und zu leiten a) hat b) ist c) lässt sich</p> <p>2. Die Aufgabenverteilung ... den Fähigkeiten der einzelnen Teammitglieder anpassen. a) hat</p>



	<p>b) lässt sich c) ist</p> <p>3. Bei Teambesprechungen ... man gut und geduldig zuzuhören. a) hat b) lässt sich c) ist</p> <p>4. Sie ...die Informationen und Resultate des Teams zu sammeln, daraus neue Aufgaben zu strukturieren und diese wieder an die Mitglieder zu verteilen. a) ist b) lässt sich c) hat</p> <p>5. Die Kritik ... in Gestalt förderlicher Anregung kommunizieren. a) war b) ließ sich c) hatte</p>
14	<p><b>Примерный перечень вопросов, выносимых на контроль в конце 2-ого года обучения :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si un de vos parents ou amis a son anniversaire, comment choisissez-vous le cadeau ?</li> <li>- Dans quels magasins peut-on chercher un cadeau ?</li> <li>- En cherchant un cadeau vous visitez différents rayons d'un grand magasin. Décrivez vos démarches en argumentant votre choix.</li> <li>- Quels moyens de transport peut-on prendre pour se déplacer en ville ?</li> <li>- Parlez d'un de vos voyages dans le métro. Comment est la circulation de Moscou ? Est-ce facile d'y voyager en voiture ? Décrivez un de vos voyages (réels ou imaginaires) en voiture.</li> <li>- Comment et où passez-vous vos vacances ? Quels itinéraires choisissez-vous, quels moyens de transport ? Comment faites-vous vos préparatifs de voyage ?</li> <li>- Passez-vous vos vacances à l'étranger ? Quels pays avez-vous visités ? Qu'est-ce que vous y avez apprécié le plus ? A qui peut-on s'adresser pour organiser un voyage à l'étranger ?</li> <li>- Quelles sont les particularités de la situation géographique de la France? Est-ce une situation avantageuse ? Pourquoi ?</li> <li>- Quels sont les pays voisins de la France ? Quelles frontières les séparent ?</li> <li>- Quelles sont les caractéristiques principales des plus grands fleuves de France ?</li> <li>- Quels massifs montagneux sur le territoire de la France connaissez-vous ? Où sont-ils situés ?</li> <li>- Quels types de climat la France connaît-elle ? Est-ce que le climat influence la vie économique du pays ?</li> <li>- Le territoire de la France comment est-il organisé du point de vue administratif ? Combien de régions économiques, départements métropolitains, DOM, TOM, communes y a-t-il en France ?</li> <li>- Comment peut-on expliquer le fait que pendant très longtemps la vie administrative et économique de la France a été basée sur le département ? Pourquoi a-t-on été obligé de créer une unité plus grande – la région ?</li> <li>- Quels sont les atouts de l'économie française ?</li> <li>- Comment peut-on caractériser le régime politique sous lequel vit la France actuelle ?</li> </ul>

	<p>- Comment est organisé le pouvoir exécutif en France ? Quelles sont ses fonctions ? Quels sont les pouvoirs du Président de la République française, du conseil des ministres ?</p> <p>- Quelle est la structure du Parlement français ? Quel pouvoir exerce-t-il ? Quelle est la différence entre l'Assemblée Nationale et le Sénat ?</p> <p>- Les Français comment sont-ils vus par les étrangers ? Comment s'estiment-ils eux-mêmes ? Quel est le Français-type pour vous ? Quelle image de la France et des Français avez-vous ? Est-elle plutôt positive ou négative ? Pourquoi ?</p> <p>- Qu'est-ce qu'il y a de différent dans le mode de vie, les usages des Français par rapport aux réalités russes ?</p> <p>- Quels sont les faits de l'histoire de France qui vous semblent les plus intéressants ? A quels personnages historiques sont-ils liés ?</p> <p>- Au nom de quel roi français est liée la période de la Renaissance en France ? Pourquoi ?</p> <p>- Qui a été le premier empereur des Français ? Que savez-vous de ce personnage historique ?</p> <p>- Comment peut-on caractériser la période d'après-guerre en France, à quel nom est-elle liée ?</p> <p>- Qu'est-ce qui caractérise Paris comme capitale de la France, comme ville touristique ?</p> <p>- Quelles curiosités de Paris sont universellement connues ? Qu'en savez-vous ? Lesquelles vous paraissent le plus dignes d'intérêt ? Quel est votre endroit préféré à Paris ? Savez-vous l'histoire de votre monument préféré ?</p>
--	---

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
1	<p><b>I. Подчеркните относительные местоимения и переведите предложения.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le système scolaire et universitaire en France ressemble à une pyramide, dont la base est l'enseignement du premier degré.</li> <li>2. Passez – moi la revue qui est sur la table.</li> <li>3. La revue que je lis est pleine de photos.</li> <li>4. L'enveloppe sur laquelle vous trouverez l'adresse de sa mère est sous le livre.</li> </ol> <p><b>II. Выберите нужную форму относительного местоимения. Предложения переведите.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je vais te montrer le livre ... me plaît.</li> <li>2. Je vais te montrer le garçon ... me plaît.</li> <li>3. C'est le film ... j'ai déjà vu.</li> <li>4. C'est l'étudiant ... vous cherchez.</li> <li>5. J'étais dans le salon ... la porte restait grande ouverte.</li> </ol> <p><b>III. Открыв скобки, употребите Futur immédiat. Предложения переведите, если возможно, дайте варианты перевода.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fais attention, tu (tomber)!</li> <li>2. On dit que vous (quitter) Moscou.</li> <li>3. Je (acheter) du lait.</li> <li>4. Jacques (passer) la soirée en famille.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>IV. Ответьте утвердительно на вопросы, употребляя Passé immédiat.</b></p> <p style="text-align: center;">Ответы переведите.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avez-vous dîné?</li> <li>2. Votre soeur s'est-elle couchée?</li> </ol>

3. Vous a-t-on vu?
4. Est-il sorti?

V. В предложениях найдите глаголы *aller* и *venir*. Подчеркните их одной чертой, если они употреблены как смысловые и двумя чертами, если они являются вспомогательными.

1. Nous allons écrire une lettre à nos amis.
2. Ils vont apporter un journal français.
3. Elle vient chaque jour.
4. Tu viens de partir pour Moscou.
5. Chaque dimanche je vais au musée.
6. S'il fait beau il va à la campagne.
7. Qu'est-ce qu'elle vient de dire?
8. D'où vient-elle?

VI. Переведите предложения обращая внимание на значения местоимения *on*.

1. Qu'est-ce qu'on fait?
2. On peut visiter la Tour Eiffel.
3. Qu'est-ce qu'on prend pour aller à Paris?
4. On dit que sa fille a deux ans.
5. Où allez-vous? – On va à l'Université.
6. On est en février.
7. En a érigé l'obélisque place de la Concorde.
8. En automne on n'est jamais sûr du temps.
9. On ne fait pas d'omelette sans casser d'oeufs.
10. On apprend à tout âge.

VII. В следующих предложениях подчеркните сказуемое в пассивной форме и определите его время. Предложения переведите.

1. Toutes les lettres sont écrites.
2. Ce stade a été construit en trois mois.
3. Les magasins seront ouverts à neuf heures du matin.
4. Cet article est déjà traduit.
5. Nous sommes invités à cette soirée.

VIII. Напишите в пассивной форме.

1. J'ai envoyé cette lettre hier.
2. Il écrira son roman dans un an.
3. Plus d'un million de personnes ont visité cette ville en été.
4. On nous demande de venir à temps.

IX. Разделите страницу вертикальной чертой на две части. В левой части напишите сложносочинённые предложения, а в правой - сложноподчинённые. Союзы подчеркните, предложения переведите.

1. La porte s'ouvre et la jeune fille entre.
2. Je te le dis parce que c'est vrai.
3. Elle était fatiguée mais elle continuait le travail.
4. Si vous partez, je reste.
5. Tu sais qu'elle viendra.
6. Comme il pleuvait il n'est pas sorti.
7. Tu peux rester chez toi ou nous pouvons y aller ensemble.

X. Переведите предложения, обращая внимание на то, что один и тот же предлог может иметь разные значения.

1. Nous devons participer à cette conférence.
2. André avance à pas pressés.
3. Elle pensait à sa mère.

	<p>4. Il revient <u>de</u> Paris aujourd'hui.</p> <p>5. C'est le livre <u>de</u> Marie.</p> <p>6. Nous avons des cours <u>de</u> midi à trois heures.</p> <p>7. Tout sera prêt <u>dans</u> deux jours.</p> <p>8. Il n'y avait personne <u>dans</u> le salon.</p> <p>9. Partagez-le <u>en</u> deux parties.</p> <p>10. Elle le fera <u>en</u> une heure.</p> <p>11. Il est grand <u>pour</u> son âge.</p> <p>12. On peut toujours employer un mot <u>pour</u> un autre.</p> <p>13. Deux personnes <u>sur</u> dix sont absentes.</p> <p>14. Il écrit <u>sur</u> l'art.</p> <p>15. Fermez la porte <u>sur</u> lui.</p> <p>16. Il y a des livres <u>sur</u> la table.</p> <p>17. <u>Sous</u> Louis XI la puissance de la Bourgogne est brisée.</p> <p>18. La mère a mis un coussin <u>sous</u> la tête de son fils.</p> <p>19. <u>D'après</u> lui, tout va bien.</p> <p>20. Il préfère peindre <u>d'après</u> nature.</p>
--	---

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

#### 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимися практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

#### Требования к проведению практических занятий

Тематическое содержание практических занятий отражено в рабочей учебной программе дисциплины.

Структурно практические занятия, как правило, состоят из нескольких этапов:

- подготовительного, включающего проверку готовности студентов и объяснение преподавателем порядка проведения предстоящего занятия;

– основного, в течение которого осуществляется практическая деятельность студентов по решению задач или выполнению упражнений и т. д.

– заключительного, на котором преподаватель подводит итоги занятия, дает задания для самостоятельной работы, проводит текущий контроль в различных формах.

– Критериями оценки качества проведения практического занятия следует считать следующие:

– ярко выраженная целенаправленность, определяемая постановкой проблемы, стремлением связать теоретический материал с практикой, выделением главных вопросов, связанных с профилирующими дисциплинами, знакомством с последними достижениями науки по предмету;

– профессиональные и педагогические способности преподавателя – пояснения и заключения преподавателя квалифицированные, убедительные обогащающие знания студентов, содержащие теоретические обобщения.

#### 11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

– учебно-методический материал по дисциплине;

– методические указания по выполнению контрольных работ (для обучающихся по заочной форме обучения).

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся, являются:

– учебно-методический материал по дисциплине;

– <http://lms.guap.ru/course/view.php>

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины, стимулирования учебной деятельности обучающихся, совершенствования методики проведения занятий и проводится в ходе всех видов занятий в форме, предусмотренной тематическим планом или избранной преподавателем. Результаты текущего контроля успеваемости отражаются в журнале учета учебных занятий и используются кафедрами для оперативного управления образовательным процессом. Видами текущего контроля являются тесты и контрольные работы (занятия).

Текущий контроль осуществляется с целью систематической проверки достижения обучающимися обязательных результатов обучения по дисциплине – минимума, который необходим для дальнейшего обучения, выполнения программных требований к уровню подготовки обучающихся. Текущий контроль проводится по завершению изучения отдельных наиболее сложных и объемных тем, разделов учебной дисциплины.

Контрольные работы (занятия) выполняются в виде письменных ответов на вопросы, выполнения контрольных заданий или практической проверки выполнения обучающимися упражнений. Контрольные работы (занятия) могут проводиться в электронной форме. Содержание заданий на контрольную работу (занятие) и порядок ее выполнения устанавливаются кафедрой.

11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

– экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программы высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой